

<b>Submitted</b> : 2020-01-15	<b>Accepted</b> : 2020-06-05
<b>Revised</b> : 2020-06-06	<b>Published</b> : 2020-12-28

---

## **Pengembangan Kamus Bergambar Bahasa Arab untuk Siswa Kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah**

---

**Saiful Fuad; Imam Asrori; Moh Ahsanuddin**

Fakultas Sastra, Universitas Negeri Malang, Indonesia

[fuad.saif@icloud.com](mailto:fuad.saif@icloud.com)

---

### **Abstrak**

Dalam pembelajaran Bahasa Arab, kamus merupakan hal yang penting untuk membantu siswa memahami makna kosakata. Pemahaman kosakata tidak hanya tergantung pada terjemahan secara langsung akan tetapi membutuhkan pengilustrasian gambar agar pemahaman siswa semakin mudah, khususnya siswa yang baru mengenal Bahasa Arab. Media bantu berupa kamus diharapkan dapat membantu siswa mampu belajar secara mandiri. Tujuan penelitian ini adalah untuk: (1) Mengembangkan kamus bergambar Bahasa Arab untuk Siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah dan, (2) Mendeskripsikan kelayakan produk pengembangan kamus bergambar Bahasa Arab Untuk siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo. Metode pengembangan yang digunakan dalam penelitian ini adalah mengacu pada model model R&D menurut Borg and Gall. Subjek uji coba produk dalam penelitian ini adalah siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo Malang. Jenis data dalam penelitian ini adalah data kuantitatif dan kualitatif. Sumber data yang diperoleh peneliti adalah (1) ahli media, (2) ahli materi, (3) guru pengajar Bahasa Arab dan (4) siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo Malang. Hasil penelitian ini adalah: (1) kamus Bergambar Bahasa Arab yang berjudul “Kamus Bergambar Bahasa Arab untuk Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III” terdiri dari 23 bab yang telah di kelompokkan menurut tema dan juga kelas, serta kamus ini dilengkapi dengan kata mutiara yang memotivasi siswa dalam belajar dan (2) kelayakan kamus

bergambar Bahasa Arab untuk Kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah ini dinyatakan valid atau layak dengan rata – rata persentase sebesar 86,35% dari ahli media, ahli materi, guru, dan siswa.

Kata Kunci: *Pengembangan, Kamus Bergambar Bahasa Arab, Kosakata, Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo.*

### ملخص البحث

إن القاموس له المهمات المساعدة في تعليم اللغة العربية للمتعلم في فهم معنى المفردات. لا يعتمد فهم المفردات على الترجمة المباشرة فحسب، بل يوضح أيضًا الصورة بحيث يكون فهم الطلاب أسهل، ترجى بهذه الوسيلة أن تساعد الطلاب في المدرسة الابتدائية على التعلم الذاتي في تعليم اللغة العربية. وأهداف هذا البحث هي: (1) إنتاج القاموس المصور في اللغة العربية لطلاب الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية الإسلامية، و(2) وصف جودة تطوير القاموس المصور في اللغة العربية لطلاب الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية الإسلامية. المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث والتطوير (R&D) لبورج وغال (Borg and Gall). عينة هذا البحث هي طلاب الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية "سنن كاليجاكا" الإسلامية. أما نوع البيانات في هذا البحث فهو البيانات الكمية والبيانات الكيفية. ومصادر البيانات فيه : (1) خبير الوسيلة، (2) خبير المادة، (3) معلم اللغة العربية، (4) الطلاب في الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية "سنن كاليجاكا" الإسلامية. نتائج هذا البحث هي: (1) إنتاج تطوير القاموس المصور في اللغة العربية تحت الموضوع "القاموس المصور لطلاب الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية الإسلامية". يتكون من 23 فصلا مناسبة في بالموضوعات وكذلك الطبقات، (2) جودة تطوير القاموس المصور في اللغة العربية لطلاب الصف 1,2,3 في المدرسة الابتدائية الإسلامية تحصل على درجة جدير التي تحصل على معدل تراكمي 86,35% من خبير الوسيلة، و خبير المادة، والمعلم، والطلاب.

الكلمات الرئيسية: التطوير، القاموس المصور في اللغة العربية، المفردات للمدرسة الابتدائية "سنن كاليجاكا".

## A. Pendahuluan

Bahasa Arab merupakan bahasa mayor di dunia yang di tuturkan lebih dari 200.000.000 umat manusia (Ghazawwi, 1992 :182) bahasa Arab ini digunakan secara resmi oleh kurang lebih 20 negara. Bahkan sampai sekarang, bahasa Arab sejajar dengan kedua bahasa Internasional modern, yaitu bahasa Inggris dan Prancis. Selain diakui sebagai bahasa Internasional, bahasa Arab tidak dapat terpisahkan dengan agama Islam, Kitab suci umat Islam, Al-Qur`an, Al-Hadits dan dalam berbagai literatur penting lainnya yang ditulis dalam bahasa Arab. Hal ini tentu saja menambah keistimewaan dari bahasa Arab itu sendiri, sebab bahasa Arab sendiri merupakan bahasa dari Al-Qur`an yang sudah diakui sebagai bahasa dengan tingkat kesastraan tertinggi dan juga keelokan bahasanya. Secara otomatis bagi umat manusia yang beragama Islam yang ingin mempelajari agamanya tentu harus mempelajari bahasa Arab terlebih dahulu. Selain digunakan untuk tujuan mempelajari agama Islam, bahasa Arab juga dipelajari untuk tujuan berkomunikasi.

Banyak problematika yang masih ditemukan dalam pembelajaran Bahasa Arab, khususnya di Indonesia. Menurut Fahrurrozi (2014: 163-164) permasalahan dalam pembelajaran dibagi menjadi empat yaitu: 1) problem *ashwat arabiyah*, 2) problem kosakata, 3) problem *qowaid* dan *i`rab*, dan 4) problem *tarakib*. dari ke empat permasalahan yang telah diungkapkan problem masalah kosakata yang masih kerap kali sering di temukan dalam pembelajaran Bahasa Arab khususnya untuk kelas rendah yaitu kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah bahkan sampai kelas selanjutnya pun masih sering kita jumpai. Permasalahan kosakata inilah yang dapat mempengaruhi minat siswa akan belajar Bahasa Arab karena di kehidupannya sehari-hari mereka lebih sering menggunakan Bahasa daerah atau Bahasa Indonesia. Hal ini sangat mempengaruhi terhadap minat siswa terhadap pembelajaran Bahasa Arab.

Madrasah Ibtidaiyyah Sunan Kalijogo Kota Malang adalah salah satu dari sekian banyak Madrasah Ibtidaiyyah Swasta di Kota Malang yang

terletak di kelurahan Karangbesuki sukun Kota Malang. Berdasarkan wawancara singkat yang dilakukan oleh peneliti terkait problematika yang terdapat dalam Madrasah Ibtidaiyah ini yaitu Pertama, sebagian besar siswa pada Madrasah Ibtidaiyah ini kurang berminat untuk mempelajari bahasa Arab. Menurut mereka bahasa Arab ini sulit dipelajari karena merupakan bahasa asing. Sehingga hal ini dapat mempengaruhi pemahaman dan hasil belajar siswa. Kedua, banyak siswa di Madrasah Ibtidaiyah ini yang belum dapat membaca maupun menulis teks Arab secara baik, benar, dan mereka lebih suka bermain Bersama teman temannya dari pada memperhatikan guru yang sedang menjelaskan materi di depan kelas.

Berdasarkan hal yang telah disebutkan dapat disimpulkan bahwasannya permasalahan yang terjadi pada pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo menurut peneliti dapat diatasi dengan menggunakan media bantu berupa kamus bergambar Bahasa Arab dan berdasarkan observasi yang dilakukan peneliti belum menemukan media bantu yang terdapat dalam pembelajaran Bahasa Arab di sekolah tersebut. Menurut Suparno dalam Asrori dan Ahsanuddin, (2016:3) ada banyak metode serta media yang dapat di terapkan untuk membantu siswa dalam memahami makna kata secara mandiri salah satunya dapat menggunakan kamus bahasa, pada usia dasar anak-anak lebih berfikir konkret, dimana pemahaman makna kata dapat diberikan melalui gambar, foto, benda-benda asli atau tiruan. Penggunaan media seperti ini dapat menghindarkan siswa dari metode terjemah secara langsung.

## **B. Metode**

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan Penelitian dan pengembangan (*Research and Development/R&D*). R&D sendiri adalah metode suatu proses atau langkah-langkah untuk pengembangan suatu produk baru atau menyempurnakan produk baru yang telah ada, yang dapat dipertanggung jawabkan (Sukmadinata, 2013:164).

Instrumen pokok dalam penelitian ini adalah peneliti sendiri, sedangkan instrumen pendukung yang digunakan peneliti adalah lembar angket, pedoman wawancara, dan pedoman observasi. Pada penelitian tentang pengembangan kamus bergambar Bahasa Arab ini data yaitu kuantitatif dan akan dideskripsikan dalam bentuk kualitatif dari hasil observasi lapangan dan wawancara kepada guru mata pelajaran. Selain itu data kuantitatif akan diperoleh dari kegiatan observasi.

Data kuantitatif berupa angka yang didapatkan dari angket validasi ahli materi, angket validasi ahli media, angket penilaian guru, dan angket penilaian siswa. Angket dibuat dengan rating scale dengan skor maksimal 4 dan skor terendah 1 (Arikunto 2006:35).

Tabel Penilaian Menurut Arikunto

	Skor	Keterangan
1.	4	Sangat baik
2.	3	Baik
3.	2	Cukup baik
4.	1	Kurang baik

Data yang diperoleh selanjutnya akan dicari persentasenya dengan menggunakan perhitungan sebagai berikut:

Setelah didapatkan hasil dari perhitungan persentase dari semua aspek yang divalidasi maka akan dideskripsikan dan diambil keputusan tiap-tiap indikator sesuai dengan tabel berikut (Arikunto 2006:246):

Tabel 3.3 Persentase Menurut Arikunto

Persentase (%)	Criteria validasi
76 – 100	Valid
56 – 75	Cukup valid
40 – 55	Kurang valid (Revisi)
0 – 39	Tidak Valid (Revisi)

## C. Hasil dan Pembahasan

### 1. Tahap Pengembangan

Adapun langkah-langkah awal dalam pengembangan kamus ini akan dijelaskan sebagai berikut.

#### a. Analisis Kebutuhan

Pada tahap analisis kebutuhan, Peneliti menggunakan 2 cara yaitu studi lapangan dan kajian pustaka. Langkah pertama yang dilakukan oleh peneliti adalah kajian lapangan. Studi lapangan ini dilakukan dengan 2 cara yaitu wawancara dan observasi. Wawancara dan observasi dilakukan di Madrasah Ibtidaiyyah Sunan Kalijogo Kota Malang. Berdasarkan hasil wawancara tersebut diketahui bahwa dalam pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyyah Sunan Kalijogo Malang masih banyak permasalahan yang ditemukan yaitu berupa masih banyak siswa yang belum bisa membaca maupun menulis Bahasa Arab, belum adanya media tambahan pada siswa dalam membantu pembelajaran di Kelas, hanya ada beberapa ilustrasi gambar yang hanya terdapat di kelas III saja. Setelah melakukan wawancara, peneliti melakukan pengamatan di kelas III Madrasah Ibtidaiyyah Sunan Kalijogo Malang saat guru sedang mengajar Bahasa Arab. Dalam langkah analisis kebutuhan ini jumlah dari studi lapangan sebanyak 2 kali dan studi wawancara sebanyak 1 kali.

Selain studi lapangan peneliti juga melakukan kajian pustaka tentang materi kurikulum buku Bahasa Arab yang digunakan dalam pembelajaran di Madrasah Ibtidaiyyah Sunan Kalijogo Malang dan hal-hal yang berhubungan dengan kebutuhan pengembangan seperti produk dari penelitian terdahulu yang sudah pernah dilakukan oleh peneliti sebelumnya dan juga mempelajari tentang jurnal-jurnal tentang media gambar dalam pembelajaran.

#### b. Pemilihan Materi

Pada buku ajar Bahasa Arab Siswa, terdapat 8 bab untuk kelas I kemudian 7 bab untuk kelas II dan 8 bab untuk kelas III. Dari setiap bab

tersebut diambil kosakata terkait dengan materi yang ada dalam buku ajar, rata rata dari setiap materi terdapat 12 kosakata didalamnya, sedangkan total dari jumlah kosakata yang terdapat didalam kamus ini 278 kosakata. Selanjutnya kosakata tersebut dikumpulkan dan dikembangkan menjadi satu bagian bab didalam kamus, materi yang dipilih ini sudah mencakup dengan kurikulum semester 1 dan 2 untuk Madrasah Ibtidaiyyah. Seluruh bab tersebut dapat dilihat pada tabel di bawah ini:

Tabel materi pelajaran Bahasa Arab siswa MI Kelas I, II, dan III

No	Semester	Kelas 1	Kelas 2	Kelas 3
1	Semester I	عَمَلُ الْكَشْفِ	أَفْرَادُ الْمَدْرَسَةِ	أَسْمَاءُ الدَّرْسِ
		التَّعَارُفِ	الْأَلْتِزِي الْمَدْرَسِي	أَعْضَاءُ الْوُضُوءِ
		الْأَدَوَاتُ الْكِتَابِيَّةُ	الْمَأْكُولَاتُ وَ الْمَشْرُوبَاتُ	الصَّلَاوَاتُ الْخَمْسُ
		الْأَدَوَاتُ الْمَدْرَسِيَّةُ	فِي الْمَقْصِفِ	أَسْمَاءُ الْأَمْرَاضِ
2	Semester 2	الرَّقْمُ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى عَشْرِ	آلَاتُ الْمُواصَلَاتِ	أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ
		أَسْمَاءُ الْأَيَّامِ	الْمُرُورُ	حَالَةُ الْحَدِيثَةِ
		الْفَوَاكِهُ	الْبَيْتُ وَمَا فِيهِ	مَنَاطِرُ الْعَالَمِ
		الْأَلْوَانُ		أَسْمَاءُ الْحَيَوَانَاتِ

Seluruh bab yang terdapat didalam tabel berdasarkan buku Bahasa Arab dari kementrian Agama yang diterbitkan pada tahun 2013 yang di gunakan oleh guru dalam pembelajaran Bahasa Arab di kelas, akan tetapi terkadang guru juga mengambil referensi lain seperti LKS untuk menambah pengetahuan siswa.

#### c. Rancangan Komponen Kamus

Adapun proses dalam mengembangkan buku ini adalah: (1) menentukan rancangan komponen kamus yang terdiri dari sampul depan kamus, sampul dalam, kata pengantar, transliterasi, daftar isi, materi,

tambahan isi kamus, daftar rujukan, biodata penulis dan sampul belakang kamus, (2) tampilan komponen kamus yang terdiri dari sampul depan kamus, sampul dalam, kata pengantar, petunjuk penggunaan kamus, transliterasi, daftar isi, materi, tambahan isi kamus daftar rujukan, dan sampul belakang kamus.

Kosakata yang telah dipilih kemudian disusun berdasarkan tema pelajaran yang ada di dalam buku ajar siswa. Kemudian peneliti mencari gambar atau ilustrasi yang sesuai dengan kosakata yang ada di buku ajar siswa. Sebagian besar gambar yang digunakan dalam kamus bergambar ini di peroleh dari laman webiste [www.google.com/image](http://www.google.com/image) yang kemudian sesuai kebutuhan penelitian.

Setelah melakukan perencanaan dan pengembangan kamus tahapan selanjutnya yaitu produks kamus. Kamus ini di cetak pada kertas HVS ukuran A5 dengan panjang 14,8cm X lebar 21cm, di print pada paper art 260gr dengan menggunakan print laser jet dan dijilid menggunakan jilid spiral.

#### d. Tahap Validasi

Sesuai dengan prosedur pengembangan setelah mengembangkan produk awal langkah berikutnya adalah tahap uji validasi oleh ahli materi dan ahli media. Uji validasi ahli materi oleh bapak Dr. Muhammad Alfian M.Pd , diperoleh persentase sebesar 77,5% dalam proses uji validasi materi. Persentase tersebut menunjukkan bahwa materi yang dikembangkan dalam “Kamus bergambar bahasa Arab untuk siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III”

Uji validasi ahli media oleh bapak Wahib Dariyadi, M.Pd diperoleh persentase sebesar 82.7% dalam proses uji validasi media. Persentase tersebut menunjukkan bahwa materi yang dikembangkan dalam buku “Kamus bergambar bahasa Arab untuk siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III” ini termasuk dalam kategori valid.

### e. Tahap Revisi

Meskipun produk ini telah cukup layak untuk digunakan, tetapi ada beberapa saran perbaikan dari ahli media dan materi. Revisi produk tersebut dimaksudkan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas produk sehingga dapat meningkatkan minat dan mempermudah Siswa dalam mempelajari Bahasa Arab. Saran ahli dan hasil revisi dapat dilihat pada tabel berikut.

Tabel Saran dan Kritik Ahli materi & Ahli media

No	Ahli Materi	Ahli Media
1	Trasnliterasi lebih diperhatikan lagi	Spasi untuk font masih terlalu lebar
2	Hindari kesalahan tulisan baik Arab maupun Indonesia	Banyak halaman yang kurang menarik karena pemilihan font
3		Masih ada beberapa gambar yang backgroundnya perlu dihilangkan.

## 2. Kelayakan Produk Pengembangan

Untuk mengetahui kelayakan produk kamus bergambar Bahasa Arab, tahapan yang dilalui adalah melalui tahapan validasi. Peneliti telah melakukan uji validasi produk yang meliputi (1) uji ahli media, (2) uji ahli materi, (3) uji lapangan yang meliputi guru dan siswa.

### a. Ahli Materi

Uji validasi produk dari segi kematerian dilakukan oleh dosen Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Arab Universitas Negeri Malang yaitu bapak Dr. Muhammad Alfian, M.Pd.

Tabel Data Hasil Validasi Ahli Materi

No	Aspek yang dinilai	X	Xi	P
1	Kesesuaian materi dan soal latihan dengan kurikulum yang berlaku	4	4	100
2	Kesesuaian dengan makna kata	3	4	75
3	Ketepatan urutan isi kamus	3	4	75
4	Kejelasan urutan isi kamus	3	4	75
5	Ketepatan pemilihan kata yang digunakan pada tiap bagian kamus	3	4	75
6	Ketepatan pemilihan gambar/ilustrasi yang digunakan	3	4	75
7	Ketepatan daftar rujukan yang digunakan	2	4	50
8	Kejelasan isi petunjuk penggunaan kamus	2	4	50
9	Kesesuaian kata pengantar berkenaan dengan khalayak sasaran kamus	4	4	100
10	Kejelasan tujuan penyusunan kamus	4	4	100
<b>JUMLAH</b>		<b>31</b>	<b>40</b>	<b>775</b>

Dari uraian tersebut, diperoleh persentase sebesar 77,5% dalam proses uji validasi materi. Persentase tersebut menunjukkan bahwa materi yang dikembangkan dalam Kamus Bergambar Bahasa Arab ini termasuk dalam kategori valid atau layak.

#### b. Ahli Media

Uji validasi produk dari segi kemediain dilakukan oleh dosen Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Arab Universitas Negeri Malang yaitu bapak M. Wahib Dariyadi, M.Pd, beliau juga ahli di bidang materi pembelajaran.

Tabel Data Hasil Validasi Ahli Media

No	Aspek yang dinilai	X	Xi	P
1	Tampilan kamus	3	4	75
2	Komposisi warna dalam kamus	4	4	100
3	Ketepatan ilustrasi gambar yang digunakan	3	4	75
4	Kejelasan gambar atau tabel dalam buku	2	4	50
5	Kejelasan tulisan (jenis font, ukuran font, dan warna font)	3	4	75
6	Pengorganisasian urutan materi	4	4	100
7	Kualitas kertas yang digunakan	4	4	100
8	Kejelasan gambar dalam kamus	3	4	75
9	Tata letak/layout pada kamus	3	4	75
10	Keserasian ukuran kamus	2	4	50
11	Keserasian cover kamus (komposisi warna, gambar, dan tulisan)	4	4	100
12	Kemenarikan media	4	4	100
13	Kemudahan dalam penggunaan media	4	4	100
<b>JUMLAH</b>		<b>43</b>	<b>52</b>	<b>1.075</b>

Berdasarkan tabel tersebut, diketahui bahwa uji ahli media pada Kamus Bergambar Bahasa Arab ini mencapai persentase 82,7% maka dapat di kategorikan valid atau layak.

c. Guru

Tahap selanjutnya adalah mengetahui penilaian angket dari guru Bahasa Arab kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah.

Tabel Penilaian oleh Guru Bahasa Arab Kelas 1

No	Aspek yang dinilai	X	Xi	P
1	Kesesuaian materi Kamus Bergambar Bahasa Arab dengan materi Kurikulum yang berlaku	4	4	100
2	Penjelasan dan perilustrasian dari kosakata yang digunakan di kamus ini, dapat dipahami	4	4	100
3	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan tingkatan Pendidikan pada Setiap tingkatannya	4	4	100
4	Siswa dapat memahami materi yang ada di buku ajar dengan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
5	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan pembelajaran yang ada Di Kelas	4	4	100
6	Siswa tertarik dengan pengembangan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
7	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini, Siswa terbantu dalam mempelajari materi yang sesuai dengan buku Ajar mereka	4	4	100
8	Penggunaan Kamus bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
<b>JUMLAH</b>		<b>32</b>	<b>32</b>	<b>800</b>

Berdasarkan tabel analisis penilaian yang dilakukan oleh guru diketahui bahwa item pernyataan bernilai 4 berjumlah 8. Dari uraian tersebut, maka diperoleh persentase 100%. Dengan demikian, dapat dikatakan bahwa media pembelajaran tersebut valid.

Tabel Penilaian oleh Guru Bahasa Arab Kelas 2

No	Aspek yang dinilai	X	Xi	P
1	Kesesuaian materi Kamus Bergambar Bahasa Arab dengan materi Kurikulum yang berlaku	4	4	100
2	Penjelasan dan per ilustrasian dari kosakata yang digunakan di kamus ini, dapat dipahami	4	4	100
3	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan tingkatan Pendidikan pada Setiap tingkatannya	3	4	75
4	Siswa dapat memahami materi yang ada di buku ajar dengan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
5	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan pembelajaran yang ada Di Kelas	3	4	75
6	Siswa tertarik dengan pengembangan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
7	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini, Siswa terbantu dalam mempelajari materi yang sesuai dengan buku Ajar mereka	4	4	100
8	Penggunaan Kamus bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
<b>JUMLAH</b>		<b>30</b>	<b>32</b>	<b>750</b>

Berdasarkan tabel analisis penilaian yang dilakukan oleh guru diketahui bahwa item pernyataan bernilai 4 berjumlah 6 dan item pernyataan 3 berjumlah 2. Dari uraian tersebut, maka diperoleh persentase 94%. Dengan demikian, dapat dikatakan bahwa media pembelajaran tersebut valid.

Tabel Penilaian oleh Guru Bahasa Arab Kelas 3

No	Aspek yang dinilai	X	Xi	P
1	Kesesuaian materi Kamus Bergambar Bahasa Arab dengan materi Kurikulum yang berlaku	4	4	100
2	Penjelasan dan perilustrasian dari kosakata yang digunakan di kamus ini, dapat dipahami	3	4	75
3	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan tingkatan Pendidikan pada Setiap tingkatannya	4	4	100
4	Siswa dapat memahami materi yang ada di buku ajar dengan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	3	4	75
5	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini sesuai dengan pembelajaran yang ada Di Kelas	4	4	100
6	Siswa tertarik dengan pengembangan Kamus Bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
7	Kamus Bergambar Bahasa Arab ini, Siswa terbantu dalam mempelajari materi yang sesuai dengan buku Ajar mereka	4	4	100
8	Penggunaan Kamus bergambar Bahasa Arab ini	4	4	100
<b>Jumlah</b>		<b>30</b>	<b>32</b>	<b>750</b>

Berdasarkan tabel analisis penilaian yang dilakukan oleh guru diketahui bahwa item pernyataan bernilai 4 berjumlah 6 dan item pernyataan 3 berjumlah 2. Dari uraian tersebut, maka diperoleh persentase 94%. Dengan demikian, dapat dikatakan bahwa media pembelajaran tersebut valid.

d. Siswa

Setelah melalui tahap validasi oleh ahli media, ahli materi, dan guru Bahasa Arab, selanjutnya media di ujicobakan kepada siswa. Subjek uji coba dalam hal ini adalah seluruh siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo Kota Malang.

Tabel Penilaian oleh Siswa Kelas 1

SISWA	No Soal				
	1	2	3	4	5
1	4	4	2	2	4
2	4	4	4	4	4
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	3	3	4	4	4
6	3	3	3	3	3
7	4	4	4	4	4
8	3	3	3	3	3
9	4	4	4	4	4
10	4	4	4	4	4
11	4	4	4	4	4
12	4	4	4	4	4
13	1	1	1	1	1
14	4	4	4	4	4
15	4	4	4	4	4
16	3	3	3	4	4
17	4	4	3	3	3
18	1	1	1	1	1
19	4	4	4	4	4
20	3	4	4	3	3
21	1	4	4	3	4
22	4	4	3	4	4
23	4	4	4	4	4
24	4	4	4	4	4
<b>JUMLAH</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>82</b>	<b>85</b>

Analisis data hasil uji coba lapangan pada tabel di atas dapat diuraikan menurut aspeknya sebagai berikut.

1. Kemudahan kamus bergambar Bahasa Arab mendapatkan persentase yang didapat dari hasil penilaian oleh siswa terhadap produk pengembangan adalah 84,3%. Jumlah ini termasuk dalam kategori valid karena berada pada skala 76%-100%.
2. Pemahaman tentang kamus bergambar Bahasa Arab ini dengan persentase yang didapat dari hasil penilaian oleh siswa terhadap

produk pengembangan adalah 88,5%. Jumlah ini termasuk dalam kategori valid karena berada pada skala 76%-100%.

3. Kesesuaian materi yang digunakan dalam kamus bergambar Bahasa Arab dengan materi pembelajaran di kelas. Persentase yang didapat dari hasil penilaian oleh siswa terhadap produk pengembangan adalah 85,4%. Jumlah ini termasuk dalam kategori valid karena berada pada skala 76%-100%.
4. Kamus bergambar Bahasa Arab ini membantu siswa dalam memahami materi pembelajaran dengan persentase yang didapat dari hasil penilaian oleh siswa terhadap produk pengembangan adalah 85,4%. Jumlah ini termasuk dalam kategori valid karena berada pada skala 76%-100%.
5. Ketertarikan siswa untuk menggunakan kamus bergambar Bahasa Arab dengan persentase yang didapat dari hasil penilaian oleh siswi terhadap produk pengembangan adalah 88,5%. Jumlah ini termasuk dalam kategori valid karena berada pada skala 76%-100%.

Berdasarkan uraian analisis penilaian di atas dapat disimpulkan bahwa siswa kelas I Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo memberikan respon yang positif terhadap pengembangan kamus bergambar Bahasa Arab ini. Hal tersebut dibuktikan dengan persentase rata-rata yang diberikan oleh siswa sebesar 86.46%

Tabel Penilaian oleh Siswa Kelas 2

SISWA	No Soal				
	1	2	3	4	5
1	4	4	4	4	4
2	4	4	4	4	4
3	4	4	2	4	4
4	4	3	4	3	4
5	4	3	4	3	3
6	4	4	4	4	4
7	4	4	4	4	3
8	4	4	1	1	4
9	4	4	4	4	4
10	4	4	4	4	3
11	4	4	4	1	4
12	4	4	1	1	4
13	3	3	4	4	4
14	4	4	4	3	4
15	4	4	4	3	4
16	4	4	4	4	4
17	4	4	4	4	4
18	3	3	3	4	3
19	4	4	4	4	4
20	4	2	4	4	4
21	3	4	3	3	4
22	4	4	4	4	4
23	4	4	4	4	4
24	3	4	3	4	4
25	4	4	4	4	4
<b>JUMLAH</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>89</b>	<b>86</b>	<b>96</b>

Berdasarkan uraian analisis penilaian di atas dapat disimpulkan bahwa siswa kelas II Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo memberikan respon yang positif terhadap pengembangan kamus bergambar Bahasa Arab ini. Hal tersebut dibuktikan dengan persentase rata-rata yang diberikan oleh siswa sebesar 92,2%

Tabel Penilaian oleh Siswa Kelas 3

SISWA	No Soal				
	1	2	3	4	5
1	4	3	4	4	4
2	4	4	4	4	4
3	4	3	4	4	4
4	4	4	1	1	4
5	4	4	4	4	4
6	4	4	1	4	4
7	3	4	4	4	4
8	4	3	3	4	4
9	3	4	4	3	4
10	4	4	4	3	3
11	4	4	1	4	4
12	4	4	1	4	4
13	3	3	2	3	4
14	3	4	1	4	4
15	3	2	1	4	4
16	4	3	4	4	4
17	3	4	4	4	4
18	3	3	4	4	4
19	3	4	4	4	4
20	3	4	4	4	4
<b>JUMLAH</b>	<b>71</b>	<b>72</b>	<b>59</b>	<b>74</b>	<b>79</b>

Berdasarkan uraian analisis penilaian di atas dapat disimpulkan bahwa siswa kelas III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo memberikan respon yang positif terhadap pengembangan kamus bergambar Bahasa Arab ini. Hal tersebut dibuktikan dengan persentase rata-rata yang diberikan oleh siswa sebesar 88,75%.

#### D. Simpulan

Pengembangan kamus Bergambar Bahasa Arab ini telah mengikuti prosedur penelitian dan pengembangan (*Research and Development*). Model pengembangan yang digunakan dalam penelitian ini adalah

mengacu pada model pengembangan R&D menurut Borg and Gall. Dari hasil uji validasi diperoleh beberapa saran untuk perubahan seperti transliterasi bahasa harus lebih di perhatikan lagi, perbaikan tulisan baik Arab maupun Indonesia, dan beberapa gambar yang perlu di ubah agar terlihat lebih menarik lagi. Secara umum, produk hasil pengembangan kamus Bergambar bahasa Arab untuk Siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III ini valid dan layak untuk digunakan. Hal ini terlihat dari hasil validasi ahli materi dan ahli media. Validasi ahli materi oleh bapak Dr. Muhammad Alfani, M.Pd, diperoleh prosentase sebesar 77,5% dalam proses uji validasi materi. Prosentase tersebut menunjukkan bahwa materi yang dikembangkan dalam kamus Bergambar Bahasa Arab Untuk Siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III ini termasuk dalam katagori valid. Validasi ahli media oleh bapak M. Wahib Dariyadi, M.Pd diperoleh prosentase sebesar 82,7 % dalam proses uji validasi media. Prosentase tersebut menunjukkan bahwa media yang dikembangkan dalam kamus Bergambar Bahasa Arab Untuk Siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III ini termasuk dalam katagori valid. Selain mendapatkan hasil validasi materi dan media, peneliti melakukan revisi produk dan kemudian melakukan uji coba lapangan. Uji coba lapangan dilakukan pada siswa Kelas I, II, III dan guru Bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo Kota Malang. Hasil penilaian guru Bahasa Arab terhadap produk pengembangan tersebut dengan rata – rata sebesar 96%, dapat dikatakan bahwa media pembelajaran tersebut valid. Siswa kelas I, II, III Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo Malang memberikan respon yang positif terhadap kamus Bergambar Bahasa Arab Untuk Siswa Madrasah Ibtidaiyah Kelas I, II, III yang telah dikembangkan ini. Hal tersebut dibuktikan dengan prosentase rata-rata yang diberikan oleh siswa sebesar 89,2%.

Berdasarkan persentase dari seluruh subjek dalam penelitian ini yang meliputi (1) ahli materi, (2) ahli media, (3) guru Bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo, dan subjek uji coba produk ini (4) siswa kelas 1, 2, dan 3 Madrasah Ibtidaiyah Sunan Kalijogo memperoleh rata – rata

persentase sebesar 86,35% maka pengembangan kamus dalam penelitian ini mendapatkan kualifikasi valid. Jika suatu item produk pengembangan dalam kriteria valid, maka item tersebut tidak perlu direvisi, kecuali jika ada saran dari validator untuk melakukan revisi (Arikunto 2006:246)

### **Daftar Pustaka**

- Ainin, Moh. 2016. *Metodologi Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Cv.Bintang Sejahtera
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Asrori, Imam dan Ahsanudddin, Moh. 2016. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Cv. Bintang Sejahtera.
- Borg, W.R dan Gall. 1989. *Educational Research: An Introduction, fifthy Edition*. New York: Longman.
- Fahrurrozi, Aziz. 2014. Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Solusinya. *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 1(2) 161-180
- Ghazzawi, Sabah. 1992. *The Arabic language*. Washington D.C. Center for Contemporary Arab Studies.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. 2013. *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.